



Programm der Radiotelefonie-Prüfungen (RTF) VFR und IFR (englisch, deutsch, französisch, italienisch) / Language Proficiency Checks in den Amtssprachen (deutsch, französisch, italienisch) 2021

Anmeldung: Die Anmeldung zur RTF-Prüfung in Englisch oder einer Amtssprache (BAZL-Formular 69.500) und/oder zum Language Proficiency Check in einer Amtssprache (BAZL-Formular 69.520) ist dem zuständigen RTF-Zentrumsleiter per E-Mail zuzustellen (für RTF: durch die Flugschule).

Prüfungsmodalitäten: Die Prüfung besteht aus einem theoretischen und einem praktischen Teil. Die theoretische Prüfung (Fächer 090/091/092) ist grundsätzlich anlässlich einer Theorieprüfungssession zusammen mit den anderen Theoriefächern zu absolvieren. Von dieser Regel ausgenommen sind lediglich Inhaber eines RPPL oder einer RGliders-Lizenz, welche nur noch die Radiotelefonie in Theorie und Praxis nachholen müssen. Diese können für beide Prüfungsteile in einem RTF-Prüfungszentrum angemeldet werden.

Voraussetzung für die Zulassung zum Language Proficiency Check ist die bestandene RTF-Prüfung (Theorie und Praxis) in der entsprechenden Sprache.

Anmeldefrist: Mindestens 10 Arbeitstage vor dem Zeitpunkt der Prüfung.

Aufgebot: Aufgebote zur Prüfung werden den Schulen oder den Kandidaten per E-Mail zugestellt. Bei unentschuldigtem Fernbleiben oder kurzfristiger Abmeldung (weniger als 5 Arbeitstage vor der Prüfung) kann das BAZL eine Administrationsgebühr nach Aufwand verrechnen.

Identifikation: Die Kandidaten haben sich an den Prüfungen auszuweisen.

Prüfungsgebühren: Die Prüfungen sind gebührenpflichtig. Link: [Gebührenverordnung](#)

Das Programm der "English Language Proficiency"-Prüfungen ist separat publiziert. Konsultieren Sie den entsprechenden Prüfungskalender.

Programme des sessions d'examens de radiotéléphonie (RTF) pour VFR et IFR (anglais, allemand, français, italien) / Language Proficiency Checks en langues officielles (allemand, français, italien) 2021

Inscription: L'inscription à l'examen RTF en langue anglaise ou officielle (formulaire OFAC 69.500) et/ou au Language Proficiency Check en langue officielle (formulaire OFAC 69.520) doit être adressée par e-mail directement au chef du centre compétent (pour RTF: par l'école de vol).

Modalités d'examen: L'examen se compose d'une partie théorique et d'une partie pratique. Les candidats passent en principe l'examen théorique (branches 90/091/092) lors d'une session d'examen théorique, c'est-à-dire en même temps que l'examen portant sur les autres branches théoriques. Seuls les titulaires d'une licence RPPL ou d'une licence restreinte de pilote de planeur auxquels il ne reste à passer que l'examen théorique et pratique de radiotéléphonie ne sont pas soumis à cette règle. Ceux-ci pourront être inscrits dans un centre d'examen RTF pour ces deux parties d'examen.

La condition préalable pour la participation à l'examen du Language Proficiency est la réussite de l'examen RTF (théorie et pratique) dans la langue correspondante.

Délai d'inscription: Au moins 10 jours ouvrables avant la date d'examen.

Convocation: Les convocations à l'examen seront communiquées par e-mail aux écoles ou aux candidates. Les sessions d'examen n'ont lieu que si 3 candidats au moins sont annoncés. En cas d'absence non excusée ou annulation à court terme (moins de 5 jours ouvrables avant la date d'examen) l'OFAC peut facturer une indemnité de frais.

Identité: Les candidats devront justifier de leur identité par un document officiel.

Émoluments (taxes d'examens): Les examens sont soumis à émoluments. Lien: [Ordonnance sur les émoluments](#)

Le programme des examens "English Language Proficiency" est publié séparément. Veuillez consulter le calendrier d'examens respectif.



Radiotelefonie-Prüfungen (RTF) VFR und IFR (englisch, deutsch, französisch, italienisch) 2021
Language Proficiency Checks in den Amtssprachen (deutsch, französisch, italienisch) 2021

Examens de radiotéléphonie (RTF) pour VFR et IFR (anglais, allemand, français, italien) 2021
Language Proficiency Checks en langues officielles (allemand, français, italien) 2021

Ort/Lieu	Sprachen/ Langues	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	Anmeldung bei Inscription c/o
Romandie – Westschweiz Aéroport Lausanne-La Blécherette, Centre Aéroformation, Lausanne	RTF: e, f LPC: f	27 28	24 25	24 25	28 29	27 28	23 24	27 28	26 27		13 14 28 29	23 24	14 15	Centre d'examen RTF Suisse romande P. Mottet pmottet@sunrise.ch
Bern - Mittelland Swiss Helicopter AG Muristrasse 114 3123 Belp	RTF: e, d LPC: d	13 27	10 24	10* 24	07 21	05 19*	09 23	07 21	04 18	01 15 29	13	03* 17	01* 15	RTF Prüfungszentrum Bern - Mittelland A. Schüpbach rtm@gmx.ch
Zürich – Ostschweiz/ Flugschule MFGZ, GAC, Zürich-Flughafen	RTF: e, d LPC: d	26 27 28	23 24 25	23 24 25	27 28 29	25 26 27	22 23 24	01 13 14	24 25 26	28 29 30	26 27 28	23 24 25	14 15 16	RTF Prüfungszentrum Zürich - Ostschweiz R. Fankhauser renefankhauser@aviationvoice.ch
Südschweiz - Ticino Aeroporto cantonale di Locarno, Gordola	RTF: e, i LPC: i	30		27		29		31		25		27		RTF-Prüfungszentrum Tessin - Südschweiz G. Dalia gianfranco.dalia@skyguide.ch

** e = english, d = deutsch, f = français, i = italiano